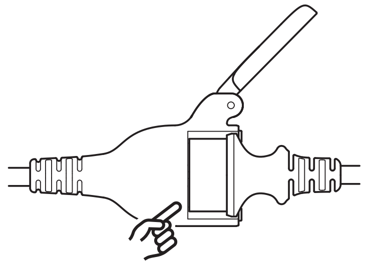
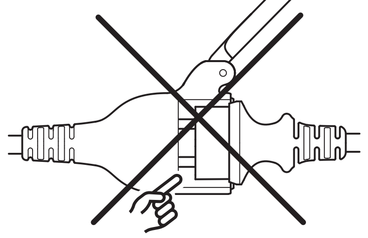
KOPPLA





Design and Quality
IKEA of Sweden

English

Product description
KOPPLA outdoor extension cable is designed for personal outdoor use. It provides power to electrical equipment when no fixed socket is available. The durable and flexible H07RN-F rubber cable can endure challenging weather conditions, while the self-closing lid keeps the socket protected when the extension cable is not in use. For increased safety, unplug the extension cable when it is not needed and store it in a cool, dry place away from heat sources.

Before use
- Only use the extension cable for its intended purpose.
- Inspect the extension cable thoroughly before each use. Do not use if damaged.
- Fully insert the plug into socket.

WARNING:
- For temporary use only.
- Do not substitute for permanent wiring.
- Only use with equipment designed for outdoor use.
- Improper use may cause damage to the extension cable or endanger people or property.
- Do not repair or modify the cable.
- Never submerge in water or other liquids.
- Do not overload the extension cable. See label on cable for specific wattage.
- Do not connect after each other in a sequence.
- Do not cover the cable when in use.
- Do not walk on the cable.
- Only operate when uncoiled to avoid increased temperature load.
- For adult use only. This is not a toy and is not intended for use by children.

Good to know
- Use the cable holder to conveniently store and carry the extension cable.
- To disconnect the power, unplug the cable from power source.
- The cable is IP44-rated only when the lid is closed or when the connected product has an IP44 rating or higher.
- Operating temperature: -25° C - (+)45° C (-13° F – 113° F).
- To clean the cable, unplug from power source and wipe with a dry cloth.

Manufacturer: IKEA of Sweden AB
Address: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment. For more information, please contact your IKEA store.

Deutsch

Produktbeschreibung
Das KOPPLA Verlängerungskabel ist für den persönlichen Gebrauch im Freien bestimmt. Es versorgt dort elektrische Geräte mit Strom, wenn keine feste Steckdose verfügbar ist. Das robuste und flexible Gummikabel H07RN-F hält auch schwierigen Witterungsbedingungen stand, während die selbstschließende Abdeckung die Steckdose schützt, wenn das Verlängerungskabel nicht benutzt wird. Für zusätzliche Sicherheit sollte das Kabel bei Nichtgebrauch aus der Steckdose gezogen und an einem kühlen, trockenen Ort fern von Wärmequellen aufbewahrt werden.

Vor der ersten Benutzung
- Das Verlängerungskabel nur für den vorgesehenen Zweck verwenden.
- Das Verlängerungskabel vor jedem Gebrauch gründlich prüfen. Bei Beschädigung nicht verwenden.
- Den Netzstecker komplett in die Steckdose stecken.

ACHTUNG:
- Nur für den vorübergehenden Gebrauch.
- Kann eine feste Installation nicht ersetzen.
- Nur Geräte verwenden, die für den Gebrauch im Freien vorgesehen sind.
- Eine unsachgemäße Verwendung kann zu Schäden am Verlängerungskabel führen oder Personen und Eigentum gefährden.
- Das Kabel nicht reparieren oder verändern.
- Unter keinen Umständen in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.
- Das Verlängerungskabel nicht überlasten. Auf dem Etikett des Kabels ist die spezifische Leistung angegeben.
- Nicht mehrere Produkte in einer Reihe miteinander verbinden.
- Das Kabel während der Benutzung nicht abdecken
- Nicht auf das Kabel treten.
- Um eine erhöhte Temperaturbelastung zu vermeiden, nur ausgerollt verwenden.
- Nur für die Benutzung durch Erwachsene ausgelegt. Das Produkt ist kein Spielzeug und nicht für die Benutzung durch Kinder geeignet.

Wissenswert
- Die Kabelhalterung zur einfachen Aufbewahrung und zum Transport des Verlängerungskabels verwenden.
- Um die Stromzufuhr zu unterbrechen, das Kabel von der Stromquelle abziehen.
- Das Kabel entspricht nur dann der IP44-Klassifizierung, wenn die Abdeckung geschlossen ist oder das angeschlossene Produkt der IP44-Klassifizierung oder höher entspricht.
- Betriebstemperatur: -25° C bis +45° C (-13° F bis 113° F).
- Zum Reinigen den Netzstecker aus der Steckdose ziehen und das Kabel mit einem trockenen Tuch abwischen.

Hersteller: IKEA of Sweden AB
Adresse: Box 702, S 343 81 Älmhult, SCHWEDEN

Das Symbol mit der durchgestrichenen Abfalltonne bedeutet, dass das Gerät getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Durch separate Entsorgung des Geräts trägst du zur Minderung des Verbrennungs- oder Deponieabfalls bei und reduzierst eventuelle negative Einwirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt. Das gekennzeichnete Gerät kann kostenlos bei den Sammelstellen in deiner Nähe abgegeben werden, die du auf unserer Website findest.

Gilt nur in Deutschland.

Vor der Entsorgung des Altgeräts müssen alle Batterien und Akkus sowie Lampen entfernt werden, die nicht vom Altgerät umschlossen sind und die aus diesem herausgenommen werden können, ohne sie dabei zu zerstören. Die herausgenommenen Batterien und Akkus sowie die Lampen müssen getrennt vom Hausmüll entsorgt werden.

Du bist selbst dafür verantwortlich, deine persönlichen Daten vom zu entsorgenden Altgerät zu löschen.

Beim Kauf ein neues elektrisches oder elektronisches Geräts nimmt IKEA ein altes Gerät desselben Typs mit im Wesentlichen gleicher Funktion kostenlos am Lieferort zurück.

IKEA nimmt auch ältere Kleingeräte zurück, die nicht größer als 25 Zentimeter sind, unabhängig davon, ob du ein neues Produkt von IKEA kaufst oder nicht. Du kannst diese Altgeräte kostenlos bei den Sammelstellen in deiner Nähe abgeben, die du auf unserer Website findest. Die Rückgabe ist auf drei Altgeräte pro Gerätetyp begrenzt.

WEEE-Registrierungsnummer: DE 69061567

Français

Description du produit
La rallonge KOPPLA est conçue pour un usage extérieur et domestique. Elle fournit de l'énergie aux équipements électriques lorsqu'aucune prise fixe n'est disponible à proximité. Solide et souple, son câble en caoutchouc H07RN-F résiste à toutes les conditions météorologiques, tandis que le couvercle de la prise se referme tout seul pour la protéger lorsque la rallonge n'est pas utilisée. Pour plus de sécurité, débranchez-la et conservez-la dans un endroit frais et sec, loin de toute source de chaleur.

Avant la première utilisation
- Utiliser uniquement ce produit aux fins auxquelles il est destiné.
- Vérifier minutieusement l'état de la rallonge avant chaque utilisation. Ne pas utiliser en cas de dommage.
- Insérer complètement la fiche dans la prise de courant.

ATTENTION:
- Pour un usage temporaire uniquement.
- N'est pas conçue pour une utilisation permanente.
- À utiliser uniquement avec un équipement conçu pour un usage extérieur.
- Une mauvaise utilisation peut endommager la rallonge ou mettre en danger les personnes ou les biens.
- Ne pas réparer ou modifier le câble.
- Ne jamais plonger dans l'eau ou tout autre liquide.
- Éviter de surcharger la rallonge. Le nombre de watts est indiqué sur l'étiquette du câble.
- Ne pas brancher en série.
- Ne pas recouvrir le câble pendant l'utilisation.
- Ne pas marcher sur le câble.
- Ne faire fonctionner qu'une fois le câble déroulé pour éviter toute surchauffe.
- Utilisation par des adultes uniquement. Ce produit n'est pas un jouet et ne doit pas être utilisé par des enfants.

Bon à savoir
- Utiliser le passe-câbles pour ranger et maintenir la rallonge de façon adéquate.
- Pour couper le courant, débrancher le câble de la source d'alimentation.
- Le câble est uniquement classé IP44 lorsque le couvercle est fermé ou lorsque le produit branché bénéficie d'une protection IP44 ou supérieure.
- Température de fonctionnement: -25° C à +45° C (-13° F à +113° F).
- Pour nettoyer le câble, le débrancher de la source d'alimentation et l'essuyer avec un chiffon humide.

Fabricant: IKEA of Sweden AB
Adresse: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUÈDE

Le pictogramme de la poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'un tri. Il doit être recyclé conformément à la réglementation environnementale locale en matière de déchets. En triant les produits portant ce pictogramme, vous contribuez à réduire le volume des déchets incinérés ou enfouis, et à diminuer tout impact négatif sur la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'information, merci de contacter votre magasin IKEA.

Nederlands

Productbeschrijving
Het KOPPLA verlengsnoer voor buiten is ontworpen voor privégebruik buiten. Het snoer levert stroom voor elektrische apparatuur wanneer er geen vast stopcontact beschikbaar is. Het slijtvaste en flexibele H07RN-F rubberen snoer kan tegen slechte weersomstandigheden. De zelfsluitende klep beschermt het stopcontact wanneer het snoer niet wordt gebruikt. Haal het verlengsnoer voor de veiligheid uit het stopcontact als je het niet nodig hebt en bewaar het op een koele, droge plek, uit de buurt van hittebronnen.

Vóór gebruik
- Gebruik het verlengsnoer alleen voor het beoogde doel.
- Inspecteer het verlengsnoer goed voor elk gebruik. Niet gebruiken indien beschadigd.
- Steek de stekker helemaal in het stopcontact.

WAARSCHUWING:
- Uitsluitend tijdelijk te gebruiken.
- Niet vervangen voor permanente bedrading.
- Alleen gebruiken met apparaten die voor buitengebruik zijn bedoeld.
- Onjuist gebruik kan schade toebrengen aan het verlengsnoer of mensen of eigendommen in gevaar brengen.
- Probeer het snoer niet te repareren of aan te passen.
- Nooit in water of een andere vloeistof onderdompelen.
- Zorg dat het verlengsnoer niet overbelast wordt. Op het etiket op het snoer wordt een specifiek wattage aangegeven.
- Niet meerdere producten met elkaar verbinden.
- Dek de kabel tijdens gebruik niet af.
- Niet over het snoer heen lopen.
- Alleen inschakelen indien uitgerold om stijgende temperatuurbelasting te vermijden.
- Alleen te gebruiken door volwassenen. Dit product is geen speelgoed en is niet bedoeld voor gebruik door kinderen.

Goed omte weten
- Gebruik de kabelhouder om het verlengsnoer handig op te bergen en te dragen.
- Schakel de stroom uit door het snoer uit het stopcontact te halen.
- Het snoer is alleen IP44-geclassificeerd als de klep is gesloten of wanneer het aangesloten product een IP44-classificatie of hoger heeft.
- Bedrijfstemperatuur: -25° C - (+)45° C (-13° F – 113° F).
- Ontkoppel het snoer van de stroombron en veeg het schoon met een droge doek.

Fabrikant: IKEA of Sweden AB
Adres: Box 702, SE-343 81 Älmhult, Zweden

Het symbool met de doorgestreepte vuilnisbak op wieltjes geeft aan dat het product gescheiden van het huishoudelijk afval moet worden aangeboden. Het product moet worden ingeleverd voor recycling in overeenstemming met de plaatselijke milieuvoorschriften voor afvalverwerking. Breng het naar de plaatselijke milieustraat of het dichtstbijzijnde IKEA woonwarenhuis. Door producten met dit symbool te scheiden van het huishoudelijk afval, help je de hoeveelheid afval naar verbrandingsovens of stortplaatsen te verminderen en eventuele negatieve invloeden op de volksgezondheid en het milieu te minimaliseren. Voor meer informatie neem contact op met IKEA.

Dansk

Produktbeskrivelse
KOPPLA udendørs forlængerledning er designet til personlig, udendørs brug. Den forsyner elektrisk udstyr med strøm, når der ikke er en fast stikkontakt. Den holdbare og fleksible H07RN-F gummiledning kan tåle udfordrende vejrforhold, og det selvlukkende låg beskytter kontakten, når forlængerledningen ikke er i brug. For øget sikkerhed skal forlængerledningen kobles fra, når den ikke er i brug, og opbevares et køligt, tørt sted væk fra varmekilder.

Før brug
- Benyt kun forlængerledningen til det beregnede formål.
- Undersøg grundigt forlængerledningen før hver brug. Undgå at anvende den, hvis den er beskadiget.
- Sæt stikket helt ind i stikkontakten.

ADVARSEL:
- Kun til midlertidig brug.
- Brug ikke produktet som erstatning for permanente installationer.
- Brug kun sammen med udstyr lavet til udendørs brug.
- Forkert brug kan forårsage skade på forlængerledningen eller være til fare for mennesker eller ejendele.
- Ledningen må ikke repareres eller ændres.
- Strømforsyningen må ikke nedsænkes i vand eller andre væsker.
- Overbelast ikke forlængerledningen. På ledningens etikette er angivet gældende watt-tal.
- Må ikke serieforbindes.
- Ledningen må ikke tildækkes under brug.
- Træd ikke på ledningen.
- Må kun betjenes udrullet for at undgå øget temperaturbelastning.
- Må kun bruges af voksne. Dette er ikke legetøj og er ikke beregnet til børn.

Godt at vide
- Brug kabelholderen til på praktisk vis at opbevare og bære forlængerledningen.
- Træk ledningen ud af strømforsyningen for at afbryde strømmen.
- Ledningen er kun IP44-klassificeret, når låget er lukket, eller når det forbundne produkt har en IP44-klassificering eller derover.
- Driftstemperatur: -25° C - (+)45° C (-13° F – 113° F).
- Husk at frakoble ledningen, før du rengør den. Tør produktet af med en fugtig klud.

Producent: IKEA of Sweden AB
Adresse: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SVERIGE

Symbolet med den overkrydsede affaldsspand på hjul angiver, at produktet skal bortskaffes adskilt fra husholdningsaffald. Produktet skal indleveres til genbrug i henhold til den lokale miljølovgivning for bortskaffelse af affald. Ved at adskille produktet fra husholdningsaffald hjælper du med at reducere den mængde affald, der sendes til forbrænding eller på lossepladsen, og minimerer eventuelle negative indvirkninger på menneskers sundhed og miljøet. Kontakt det nærmeste IKEA varehus for at få flere oplysninger.

Íslenska

Vörulýsing
KOPPLA útiframlengingarsnúran er hönnuð til einkanota utandyra. Hún veitir rafbúnaði orku þar sem engin innstunga er nálægt. Endingargóð og sveigjanleg H07RN-F gúmmísnúra þolir krefjandi veðurskilyrði en sjálflokandi lokið verndar innstunguna þegar snúran er ekki í notkun. Til að auka öryggi, taktu framlengingarsnúruna úr sambandi þegar hún er ekki í notkun og geymdu hana á svölum, þurrum stað fjarri hitagjöfum.

Fyrir notkun
- Notaðu framlengingarsnúruna eingöngu í fyrirhuguðum tilgangi.
- Skoðaðu framlengingarsnúruna vel fyrir hverja notkun. Ef skemmdir verða á vörunni þá má ekki nota hana.
- Settu tengið að fullu í samband við innstungu.

VIÐVÖRUN:
- Aðeins fyrir tímabundna notkun.
- Ekki nota í stað varanlegrar tengingar.
- Notaðu aðeins með búnaði sem er hannaður fyrir notkun utandyra.
- Röng notkun getur valdið skemmdum á framlengingarsnúrunni eða stofnað fólki eða eignum í hættu.
- Ekki laga eða breyta snúrunni.
- Aldrei setja á kaf í vatn eða annan vökva.
- Ekki ofhlaða framlengingarsnúruna. Rafafl kemur fram á miða á snúru.
- Ekki tengja við annað millistykki.
- Ekki hylja snúruna þegar hún er í notkun.
- Ekki stíga á snúruna.
- Notaðu aðeins þegar búið er að slétta úr til að koma í veg fyrir aukið hitaálag.
- Aðeins til notkunar fyrir fullorðna. Þetta er ekki leikfang og ekki ætlað börnum.

Gott að vita
- Notaðu snúruhaldarann til að geyma framlengingarsnúruna eða færa hana á milli staða.
- Til að aftengja skaltu taka snúruna úr sambandi við rafmagn.
- Snúran er aðeins flokkað sem IP44þegar lokið er lokað eða þegar tengd vara er í IP44 flokk eða hærri.
- Hitastig við notkun: -25° C - (+)45° C (-13° F – 113° F).
- Til að þrífa snúruna þarf að taka hana úr sambandi og þurrka af með þurrum klút.

Framleiðandi: IKEA of Sweden AB
Heimilisfang: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

Táknið með mynd af ruslatunnu með krossi yfir þýðir að ekki má farga vörunni með venjulegu heimilissorpi. Vörunni þarf að skila í endurvinnslu eins og lög gera ráð fyrir á hverjum stað fyrir sig. Með því að henda slíkum vörum ekki með venjulegu heimilissorpi hjálpar þú til við að draga úr því magni af úrgangi sem þarf að brenna eða nota sem landfyllingu og lágmarkar möguleg neikvæð áhrif á heilsu fólks og umhverfið. Þú færð nánari upplýsingar í IKEA versluninni.

Norsk

Produktbeskrivelse
KOPPLA utendørs skjøteledning er designet for personlig utendørs bruk. Den gir strøm til elektrisk utstyr når ingen fast stikkontakt er tilgjengelig. Den holdbar og fleksible H07RN-F gummiledningen tåler krevende værforhold, mens det selvlukkende lokket beskytter skjøteledningen når den ikke er i bruk. For økt sikkerhet, koble ut skjøteledningen når den ikke er nødvendig og oppbevar den på et kjølig, tørt sted, unna varmekilder.

Før bruk
- Bruk kun skjøteledningen til det den er beregnet for.
- Inspiser skjøteledningen nøye før hver bruk. Må ikke brukes hvis den er skadet.
- Sett støpselet helt inn i stikkontakten.

ADVARSEL:
- Kun til midlertidig bruk.
- Ikke erstatt den permanente ledningen.
- Bruk kun med utstyr som er beregnet for utendørs bruk.
- Feil bruk kan forårsake skade på skjøteledningen eller sette personer eller eiendom i fare.
- Forsøk aldri å reparere eller modifisere ledningen.
- Senk aldri produktet i vann eller annen væske.
- Ikke overbelast skjøteledningen. Se etiketten på ledningen for spesifikk wattstyrke.
- Ikke koble flere sammen i rekke.
- Ikke dekk til ledningen når den er i bruk.
- Ikke gå på ledningen.
- Bruk kun når den er viklet ut på grunn av økt temperaturbelastning.
- Kun til bruk av voksne. Dette er ingen leke og bør ikke håndteres av barn.

Verdt å vite
- Bruk ledningsholderen til å oppbevare og bære skjøteledningen på en praktisk måte.
- Trekk støpselet ut av strømkilden for å koble fra strømmen.
- Ledningen er IP44-klassifisert bare når lokket er lukket eller når det tilkoblede produktet har IP44-klassifisering eller høyere.
- Temperatur ved bruk: -25° C – (+)45° C (-13° F – 113° F).
- For å rengjøre ledningen, trekk den ut av stikkontakten og tørk av den med en tørr klut.

Produsent: IKEA of Sweden AB
Adresse: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

Symbolet viser en søppeldunk med et kryss over. Dette betyr at produktet ikke skal kastes i søpla, men holdes atskilt fra husholdningsavfallet. Produktet skal leveres til resirkulering i henhold til lokale ordninger for kildesortering. Informasjon om løsningen i din kommune finner du på www.sortere.no. Ved å holde produktet atskilt fra ordinært husholdningsavfall, hjelper du med å unngå potensiell negativ virkning på menneskers helse og miljøet. For mer informasjon, vennligst kontakt nærmeste IKEA-varehus.

AA-2610838-1

© Inter IKEA Systems B.V. 2025

Suomi

Tuotteen kuvaus
KOPPLA-ulkojatkojohto on suunniteltu yksityiskäyttöön ulkona. Se antaa virtaa sähkölaitteille, kun kiinteää pistorasiaa ei ole saatavilla. Kestävä ja joustava H07RN-F-kumijohto kestää haastavat sääolosuhteet, ja itsestään sulkeutuva kansi pitää pistorasian suojassa, kun jatkojohto ei ole käytössä. Turvallisuuden lisäämiseksi irrota jatkojohto pistorasiasta, kun sitä ei tarvita, ja säilytä sitä viileässä ja kuivassa paikassa kaukana lämmönlähteistä.

Ennen käyttöä
- Käytä jatkojohtoa vain sen alkuperäiseen tarkoitukseen.
- Tarkasta jatkojohto huolellisesti ennen jokaista käyttökertaa. Älä käytä, jos tuote on vaurioitunut.
- Työnnä pistoke kokonaan pistorasiaan.

VAROITUS:
- Vain tilapäiseen käyttöön.
- Älä korvaa jatkojohdolla pysyvää johdotusta.
- Käytä vain ulkokäyttöön suunniteltujen laitteiden kanssa.
- Virheellinen käyttö voi vahingoittaa jatkojohtoa tai vaarantaa ihmisiä tai omaisuutta.
- Älä korjaa tai muokkaa johtoa.
- Älä koskaan upota veteen tai muihin nesteisiin.
- Älä ylikuormita jatkojohtoa. Tarkista tarkka wattimäärä johdon merkinnöistä.
- Älä yhdistä kahta jatkojohtoa toisiinsa.
- Älä peitä käytön aikana.
- Älä kävele johdon päällä.
- Käytä vain auki kelattuna välttääksesi lämpötilan liiallisen nousun.
- Vain aikuisille. Laite ei ole lelu, eikä sitä ole tarkoitettu lasten käyttöön.

Hyvä tietää
- Säilytä ja kuljeta johtoa kätevästi johtopidikkeessä.
- Katkaise virta irrottamalla johto virtalähteestä.
- Jatkojohto on IP44-luokituksen mukainen vain, kun kansi on suljettu tai kun johtoon yhdistetyllä tuotteella on vähintään IP44-luokitus.
- Käyttölämpötila: -25° C – (+)45° C (-13° F – 113° F).
- Puhdistaaksesi johdon irrota se virtalähteestä ja pyyhi kuivalla liinalla.

Valmistaja: IKEA of Sweden AB
Osoite: Box 702, SE-343 81 Älmhult, RUOTSI

Rastitettu jäteastiasymboli ilmaisee, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen joukossa. Kun hävität tuotteen, vie se asianmukaiseen keräys- tai kierrätyspisteeseen. Huolehtimalla tällä merkillä varustetun laitteen asianmukaisesti kierrätykseen vähennät kaatopaikalle päätyvän jätteen määrää ja mahdollisia ympäristölle ja terveydelle aiheutuvia haittoja. Lisätietoja lähimmästä IKEA-tavaratalosta.

Svenska

Produktbeskrivning
Förlängningskabeln KOPPLA är designad för utomhusbruk i hemmamiljö. Den ger ström till elektrisk utrustning där fast eluttag saknas. Den slitstarka och flexibla H07RN-F-gummikabeln tål tuffa väderförhållanden, medan det självstängande locket skyddar uttaget när kabeln inte används. För ökad säkerhet, dra ur kabeln när den inte behövs och förvara den på en sval, torr plats på avstånd från värmekällor.

Innan användning
- Använd förlängningskabeln endast för det avsedda ändamålet.
- Kontrollera kabeln noggrant före varje användning. Använd den inte om den är skadad.
- Sätt i kontakten helt i uttaget.

VARNING:
- Endast för tillfällig användning.
- Får inte ersätta fast installation.
- Använd endast med utrustning avsedd för utomhusbruk.
- Felaktig användning kan orsaka skador på förlängningskabeln eller utgöra en risk för människor och egendom.
- Reparera eller förändra inte kabeln.
- Doppa aldrig i vatten eller andra vätskor
- Överbelasta inte förlängningskabeln. Se etiketten på kabeln för specifik effekt.
- Anslut inte efter varandra i följd.
- Täck inte över kabeln när den används.
- Trampa inte på kabeln.
- Använd endast i helt utrullat läge för att undvika ökad temperaturbelastning.
- Ska endast användas av vuxna. Produkten är inte en leksak och är inte avsedd att användas av barn.

Bra att veta
- Använd kabelhållaren för smidig förvaring och transport av förlängningskabeln.
- För att koppla från strömmen, dra ut kabeln från strömkällan.
- Kabeln har IP44-klassning endast när locket är stängt eller den anslutna produkten har IP44-klassning eller högre.
- Driftstemperatur: -25° C – (+)45° C (-13° F – 113° F).
- Rengör kabeln genom att koppla ur den från strömkällan och torka av med en torr trasa.

Tillverkare: IKEA of Sweden AB
Adress: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SVERIGE

Symbolen med den överkorsade soptunnan betyder att produkten ska kasseras separat från hushållsavfall. Produkten ska lämnas in för återvinning enligt lokala regler för avfallshantering. Genom att kassera en märkt produkt separat från hushållsavfallet bidrar du till att reducera mängden avfall som skickas till förbränning eller deponi och minimerar varje potentiell negativ påverkan på mänsklig hälsa och miljön. För mer information, vänligen kontakta ditt IKEA varuhus.

Česky

Popis výrobku
Venkovní prodlužovací kabel KOPPLA je určen pro osobní venkovní použití. Zajišťuje napájení elektrických zařízení, pokud není k dispozici pevná zásuvka. Odolný a pružný pryžový kabel H07RN-F vydrží i náročné povětrnostní podmínky, zatímco samouzavírací víko chrání zásuvku tehdy, když prodlužovací kabel nepoužíváte. Pro zvýšení bezpečnosti odpojte prodlužovací kabel, pokud jej nepotřebujete, a uložte jej na chladném a suchém místě mimo dosah zdrojů tepla.

Před prvním použitím
- Prodlužovací kabel používejte pouze k určenému účelu.
- Před každým použitím prodlužovací kabel důkladně zkontrolujte. Nepoužívejte, pokud je poškozený.
- Zasuňte zástrčku zcela do zásuvky.

VAROVÁNÍ:
- Pouze k dočasnému použití.
- Nenahrazujte trvalou kabeláž.
- Používejte pouze se zařízením určeným pro venkovní použití.
- Nesprávné použití může způsobit poškození prodlužovacího kabelu nebo ohrozit osoby či majetek.
- Kabel neopravujte ani neupravujte.
- Nikdy neponořujte do vody nebo jiných tekutin.
- Prodlužovací kabel nepřetěžujte. Konkrétní příkon najdete na štítku na kabelu.
- Nepřipojujte je po sobě v sekvenci.
- Během používání kabel nezakrývejte.
- Po kabelu nechoďte.
- Používejte pouze v odvinutém stavu, abyste se vyhnuli zvýšenému teplotnímu zatížení.
- Určeno výhradně dospělým osobám. Tento výrobek není určen na hraní ani k používání dětmi.

Užitečné informace
- Pomocí držáku na kabel můžete prodlužovací kabel pohodlně uložit a přenášet.
- Pokud chcete odpojit napájení, odpojte kabel od zdroje napájení.
- Kabel má krytí IP44 pouze se zavřeným víkem nebo pokud má připojený výrobek krytí IP44 nebo vyšší.
- Provozní teplota: -25° C - (+)45° C (-13° F - 113° F).
- Pokud chcete kabel vyčistit, odpojte jej od zdroje napájení a otřete suchým hadříkem.

Výrobce: IKEA of Sweden AB
Adresa: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

Symbol přeškrtnutého kontejneru označuje, že tento výrobek musí být likvidován odděleně od běžného domácího odpadu. Výrobek by měl být odevzdán k recyklaci v souladu s místními předpisy pro nakládání s odpadem. Oddělením označeného výrobku z komunálního odpadu, pomůžete snížit objem odpadů posílaných do spaloven nebo na skládku a minimalizovat případný negativní dopad na lidské zdraví a životní prostředí. Pro více informací, prosím, kontaktujte obchodní dům IKEA.

Español

Descripción del producto
El cable de extensión para exterior KOPPLA está diseñado para el uso personal al aire libre. Proporciona corriente a los equipos eléctricos si no hay una toma fija disponible. El cable de caucho H07RN-F, duradero y flexible, puede soportar las inclemencias meteorológicas, mientras que la tapa con autocierre mantiene la toma protegida cuando no se está usando el cable de extensión. Para mayor seguridad, desenchufa el cable de extensión cuando no lo necesites y guárdalo en un lugar fresco y seco, alejado de fuentes calor.

Antes del primer uso
- Usa el cable de extensión solo para el propósito previsto.
- Inspecciona el cable de extensión detenidamente antes de cada uso. No uses el producto si está dañado.
- Introduce el enchufe por completo en la toma.

ADVERTENCIA:
- Solo para uso temporal.
- No lo sustituyas por cableado permanente.
- Úsalo solo con equipos diseñados para su uso al aire libre.
- Un uso inadecuado puede dañar el cable de extensión o poner en riesgo a personas o la propiedad.
- No repares ni modifiques el cable.
- No sumerjas nunca el producto en agua u otro líquido.
- No sobrecargues el cable de extensión. Lee la etiqueta del cable donde se especifica el vataje.
- No conectes los productos en secuencia, uno tras otro.
- No tapes el cable cuando esté en uso.
- No camines por el cable.
- Solo se debe utilizar cuando esté desenrollado para evitar la carga de temperatura elevada.
- Solo para adultos. Este producto no es un juguete y no deben usarlo los niños.

Información útil
- Usa el organizador de cables para almacenar y transportar el cable de extensión.
- Para desconectarlo de la corriente, desenchufa el cable de la fuente de alimentación.
- El cable solo tiene la calificación IP44 cuando la tapa está cerrada o cuando el producto conectado tiene una calificación IP44 o superior.
- Temperatura de funcionamiento: -25° C a (+)45° C (-13° F a 113° F).
- Para limpiar el cable, desconéctalo de la red eléctrica y límpialo con un paño seco.

Fabricante: IKEA of Sweden AB
Dirección: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUECIA

La imagen del cubo de basura tachado indica que el producto no debe formar parte de los residuos habituales del hogar. Se debe reciclar según la normativa local medioambiental de eliminación de residuos. Cuando separas los productos que llevan esta imagen, contribuyes a reducir el volumen de residuos que se incineran o se envían a vertederos y minimizas el impacto negativo sobre la salud y el medio ambiente. Para más información, ponte en contacto con tu tienda IKEA.

Italiano

Descrizione del prodotto
La prolunga per esterni KOPPLA è progettata per l'uso personale all'aperto. Alimenta le apparecchiature elettriche quando non è disponibile una presa fissa. Il cavo in gomma H07RN-F, durevole e flessibile, è in grado di resistere alle condizioni atmosferiche più difficili, mentre il coperchio a chiusura automatica protegge la presa quando la prolunga non viene utilizzata. Per una maggiore sicurezza, scollega la prolunga quando non la usi e conservala in un luogo fresco e asciutto, lontano da fonti di calore.

Prima dell'uso
- Usa il cavo prolunga solo per lo scopo previsto.
- Ispeziona attentamente il cavo prolunga prima di ogni utilizzo. Non utilizzare il prodotto se è danneggiato.
- Inserisci completamente la spina nella presa.

AVVERTENZA:
- Solo per uso temporaneo.
- Non sostituire con un cablaggio permanente.
- Da utilizzare solo con apparecchiature progettate per l'uso in ambienti esterni.
- Un uso improprio può danneggiare il cavo prolunga o mettere in pericolo persone o cose.
- Non riparare e non modificare il cavo.
- Non immergere mai nell'acqua o in altri liquidi.
- Non sovraccaricare il cavo prolunga. Per informazioni sul wattaggio specifico, consulta l'etichetta sul cavo.
- Non collegare un prodotto dopo l'altro, in sequenza.
- Non coprire il cavo quando lo utilizzi.
- Non camminare sul cavo.
- Utilizzalo solo quando è srotolato per evitare un carico termico eccessivo.
- Il prodotto dev'essere usato esclusivamente da un adulto. Il prodotto non è un giocattolo e non deve essere utilizzato dai bambini.

Utile da sapere
- Usa il fermacavo per tenere in ordine e trasportare il cavo prolunga.
- Per scollegare l'alimentazione, stacca il cavo dalla fonte di alimentazione.
- Il cavo è classificato IP44 solo quando il coperchio è chiuso o quando il prodotto collegato ha un grado di protezione IP44 o superiore.
- Temperatura d'esercizio: da -25° C a +45° C (-13° F a 113° F).
- Per pulire il cavo, scollegalo dalla fonte di alimentazione e strofinalo con un panno asciutto.

Produttore: IKEA of Sweden AB
Indirizzo: Box 702 SE-343 81 Älmhult SVEZIA

Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto non può essere eliminato con i comuni rifiuti domestici. Il prodotto dev'essere riciclato nel rispetto delle norme ambientali locali per lo smaltimento dei rifiuti. Separando un prodotto contrassegnato da questo simbolo dai rifiuti domestici, aiuterai a ridurre il volume dei rifiuti destinati agli inceneritori o alle discariche, minimizzando così qualsiasi possibile impatto negativo sulla salute umana e sull'ambiente. Per saperne di più, contatta il negozio IKEA più vicino a te.

Magyar

Termékleírás
A KOPPLA kültéri hosszabbító otthoni, kültéri használatra készült. Áramforrást nyújt elektronikai eszközös számára, ha nincs a közelben fali csatlakozó. A tartós és rugalmas H07RN-F gumírozott kábel rendkívül jól bírja a rossz időjárási viszonyokat, az önmagától lezáródó tető pedig megóvja a csatlakozót, ha a hosszabbító kábel épp nincs használatban. A fokozott biztonság érdekében húzd ki a kábelt, ha épp nincs használatban és tárold egy hűvös, száraz, hőforrásoktól védett helyen.

Használat előtt
- A hosszabbító kábelt csak rendeltetésszerűen használd.
- A hosszabbító kábelt alaposan ellenőrizd, mielőtt használnád.
- Ha sérült, ne használd tovább.
- Teljesen dugd be a csatlakozót a konnektorba.

FIGYELMEZTETÉS:
- Csak átmeneti használatra való.
- Ne helyettesítsd mással az állandó vezetékeket.
- Csak kültéri használatra tervezett termékekkel használható.
- A nem megfelelő használat kárt tehet a hosszabbító kábelben és a használóját is veszélybe sodorhatja, vagy anyagi kárt is okozhat.
- Ne próbáld megjavítani vagy módosítani a kábelt.
- Soha ne merítsd vízbe vagy más folyadékba!
- Ne terheld túl a hosszabbító kábelt. Ellenőrizd a teljesítményét a címkén.
- Ne csatlakoztass több készüléket rögtön egymás után.
- Ne takard le a kábelt használat közben.
- Ne lépj rá a kábelre.
- Csak akkor működtesd, ha nincs összetekeredve, hogy nehogy túlmelegedjen.
- Csak felnőtt használatra javasolt. Ez nem egy játékszer és nem ajánlott, hogy gyerekek használják.

Jó tudni
- Használd a kábeltartót, amelyben a hosszabbítót tárolhatod, illetve szállíthatod is.
- Az áramellátás megszüntetéséhez húzd ki a kábelt az áramforrásból.
- A kábelre csak akkor vonatkozik az IP44 jelölés, ha a tető le van zárva, illetve ha a csatlakoztatott eszköz is IP44 vagy annál magasabb jelölésű.
- Működési hőmérséklet:-25° C és +45° C között (-13° F és - 113° F között).
- A kábelt a tisztítása előtt húzd ki az áramgorrásból, majd egy száraz ruhával töröld át.

Gyártó: IKEA of Sweden AB
Cím: Box 702, SE-343 81 Älmhult, Svédország

Az áthúzott, kerekes szemetest ábrázoló szimbólum azt jelzi, hogy a terméket a háztartási hulladéktól különválasztva kell elhelyezni. A terméket a helyi szabályozásnak megfelelően, újrahasznosítás céljából a megfelelő helyen kell leadni. Azzal, hogy az így jelölt termékeket a háztartási hulladéktól különválasztod, segítesz csökkenteni a hulladékégetőkbe kerülő vagy a földben elhelyezett szemét mennyiségét, ezzel minimalizálod az egészségre és a környezetre ártalmas lehetséges negatív hatásokat. További információkért kérjük, lépj kapcsolatba a legközelebbi IKEA áruházzal!

Polski

Opis produktu
Przedłużacz ogrodowy KOPPLA został zaprojektowany do użytku osobistego na świeżym powietrzu. Zapewnia on zasilanie urządzeń elektrycznych w miejscach, gdzie nie ma stałego gniazdka elektrycznego. Trwały i elastyczny przewód H07RN-F w gumowej izolacji zniesie niekorzystne warunki pogodowe, a samodomykająca się pokrywa chroni gniazdko, gdy przedłużacz nie jest używany. W celu zwiększenia bezpieczeństwa odłącz przedłużacz od zasilania, kiedy go nie używasz, i przechowuj go w chłodnym, suchym miejscu, z dala od źródeł ciepła.

Przed pierwszym użyciem
- Przed pierwszym użyciem pojemników należy je dokładnie umyć, spłukać i dokładnie je wysuszyć.
- Używaj przedłużacza wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. Przed każdym użyciem dokładnie sprawdź przedłużacz. Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony.
- Całkowicie włóż wtyczkę do gniazdka.

OSTRZEŻENIE:
- Wyłącznie do użytku tymczasowego.
- Produkt nie stanowi zamiennika stałej instalacji.
- Stosuj wyłącznie z urządzeniami przeznaczonymi do użytku na zewnątrz.
- Nieprawidłowe użytkowanie może doprowadzić do uszkodzenia przedłużacza lub narażenia na niebezpieczeństwo ludzi bądź mienia.
- Nie naprawiaj ani nie modyfikuj przedłużacza.
- Nigdy nie zanurzaj w wodzie ani innym płynie.
- Nie przeciążaj przedłużacza. Szczegółowe wartości mocy podane są na etykiecie na przewodzie.
- Nie podłączaj szeregowo.
- Ne takard le a kábelt használat közben.

- Nie stawaj na przewodzie.
- Używaj wyłącznie po rozwinięciu, aby uniknąć wzrostu temperatury.
- Do użytku włącznie przez osoby dorosłe. Urządzenie nie jest zabawką i nie jest przeznaczone do użytku przez dzieci.

Warto wiedzieć
- Używaj uchwytu, aby wygodnie przechowywać i przenosić przedłużacz.
- Aby odłączyć zasilanie, wyjmij wtyczkę przedłużacza z gniazdka zasilania.
- Przedłużacz ma klasę ochrony IP44 wyłącznie wtedy, gdy pokrywa jest zamknięta lub podłączony produkt ma klasę ochrony IP44 bądź wyższą.
- Temperatura pracy: od -25° C do 45° C (od -13° F do 113° F).
- Aby wyczyścić przedłużacz, odłącz go od źródła zasilania i przetrzyj suchą szmatką.

Producent: IKEA of Sweden AB
Adres: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SZWECJA

Przekreślony symbol pojemnika na odpady oznacza, że oznaczony produkt nie może być wyrzucany wraz ze zmieszanymi odpadami komunalnymi z gospodarstwa domowego. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy przekazać do przetwarzania i recyklingu zgodnie z obowiązującymi w danym kraju przepisami ochrony środowiska dotyczącymi gospodarowania odpadami. Selektywna zbiórka odpadów m.in. z gospodarstw domowych przyczynia się do zmniejszenia ilości odpadów przekazanych na składowiska lub do spalarni oraz do ograniczenia ich potencjalnego negatywnego wpływu na zdrowie ludzi i środowisko. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z najbliższym sklepem IKEA.

Eesti

Toote kirjeldus
KOPPLA pikendusjuhe on valmistatud kasutamiseks kodus ja välitingimustes. See varustab elektriseadmeid energiaga, kui pistikupesa pole lähedal. Vastupidav ja painduv kummikaabel H07RN-F talub keerulisi ilmastikutingimusi, samas kui isesulguv kaas kaitseb pistikupesa ajal, mil sa pikendusjuhet ei kasuta. Lisakaitseks ühenda pikendusjuhe lahti, kui sa seda ei kasuta, ja hoia seda jahedas kuivas kohas ning soojusallikatest kaugel.

Enne kasutamist
- Kasuta pikendusjuhet ainult ettenähtud otstarbel.
- Enne iga kasutust vaata pikendusjuhe hoolega üle. Kahjustuste korral mitte kasutada.
- Sisesta pistik tervenisti seinakontakti.

HOIATUS:
- Ainult ajutiseks kasutamiseks.
- Ära kasuta püsikaablite asendajana.
- Kasuta ainult koos õues kasutamiseks loodud seadmetega.
- Ebakorrektne kasutamine võib pikendusjuhet kahjustada või olla ohtlik inimestele või varale.
- Ära paranda ega muuda kaablit.
- Ära pane seda kunagi vette ega teistesse vedelikesse.
- Ära tekita pikendusjuhtmes ülekoormust. Lubatud vattide arvu teadasaamiseks vaata silti.
- Ära ühenda tooteid järjest üksteise järel.
- Ära kata kaablit selle kasutamise ajal kinni.
- Ära kõnni kaablil.
- Suurenenud temperatuurikoormuse vältimiseks kasuta ainult lahti kerituna.
- Kasutamiseks ainult täiskasvanutele. Toode pole mänguasi, see pole lastele.

Hea teada
- Pikendusjuhtme mugavalt hoiustamiseks ja kandmiseks kasuta kaablihoidikut.
- Toite lahtiühendamiseks eemalda kaabel toiteallikast.
- Kaablil on IP44-reiting ainult siis, kui kaas on suletud või kui ühendatud tootel on IP44 või kõrgem reiting.
- Töötemperatuur: -25° C kuni +45° C (-13° F kuni 113° F).
- Kaabli puhastamiseks eemalda see pistikupesast ja pühi kuiva lapiga puhtaks.

Tootja: IKEA of Sweden AB
Address: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

Läbikriipsutatud prügikasti märk tähendab, et toode tuleb hävitada olmeprügist eraldi. Toode tuleb viia ümbertöötluspunkti kooskõlas kohalike keskkonnakaitse regulatsioonidega, mis puudutavad jäätmekäitlust. Eraldades tähistatud toote olmeprügist, aitate vähendada jäätmete kogust, mis saadetakse põletusahju või prügimägedele ja minimeerite nii võimalikku negatiivset mõju inimeste tervisele ja keskkonnale. Täpsema info saamiseks võtke ühendust IKEA keskusega.

Hrvatski

Opis proizvoda
KOPPLA produžni kabel za upotrebu na otvorenom dizajniran je za osobnu upotrebu na otvorenom. Pruža struju električnoj opremi ako u blizini nema fiksirane utičnice. Izdržljiv i fleksibilan H07RN-F gumeni kabel može podnijeti izazovne vremenske uvjete, dok poklopac koji se sam zatvara štiti utičnicu dok produžni kabel nije u upotrebi. Radi povećane sigurnosti, produžni kabel treba iskopčati kada nije potreban i odložiti na hladno i suho mjesto podalje od izvora topline.

Prije upotrebe
- Produžni kabel treba koristiti samo u svrhu za koju je namijenjen.
- Produžni kabel prije svake upotrebe treba temeljito pregledati. Ne koristiti u slučaju oštećenja.
- Utikač treba do kraja umetnuti u utičnicu.

UPOZORENJE:
- Isključivo za privremenu upotrebu.
- Ne smije se zamijeniti za trajno ožičenje.
- Koristiti samo s opremom dizajniranom za upotrebu na otvorenom.
- Nepravilna upotreba može oštetiti produžni kabel ili ugroziti ljude ili imovinu.
- Kabel se ne smije popravljati niti prilagođavati.
- Uređaj se ne smije uranjati u vodu ili drugu tekućinu.
- Produžni se kabel ne smije preopteretiti. Za specifičnu snagu pogledati naljepnicu na kablu.
- Ne spajati kablove jedan za drugim u nizu.
- Ne prekrivati kabel kad se koristi.
- Nemojte hodati po kablu.
- Radi izbjegavanja povećanog temperaturnog opterećenja, koristiti samo kada je kabel odmotan.
- Koristiti smiju samo odrasle osobe. Ovaj proizvod nije igračka i nije namijenjen djeci.

Dobro za znati
- Za praktično odlaganje i prenošenje produžnog kabla treba koristiti držač za kabel.
- Da bi se napajanje prekinulo, kabel treba isključiti iz izvora napajanja.
- Kabel ima oznaku IP44 samo kada je poklopac zatvoren ili kada povezani proizvod ima ocjenu IP44 ili veću.
- Radna temperatura: - 25° C - (+) 45° C (-13° F - 113° F).
- Kako bi se kabel očistio, potrebno ga je isključiti iz izvora napajanja i prebrisati suhom krpom.

Proizvođač: IKEA of Sweden AB
Adresa: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

Simbol prekrižene kante za otpad znači da se proizvod ne smije odlagati s komunalnim otpadom. Proizvod se mora predati na recikliranje u skladu s lokalnim propisima o zaštiti okoliša koji se odnose na odlaganje otpada. Odvajanjem označenog proizvoda od komunalnog otpada pomaže se smanjivanju količine otpada koji se odvozi u spaljivanje ili na odlagališta te smanjuje negativan utjecaj na zdravlje ljudi i okoliš. Za više informacija kontaktirati svoju robnu kuću IKEA.

Ελληνικά

Περιγραφή προϊόντος
Το καλώδιο επέκτασης εξωτερικού χώρου KOPPLA είναι σχεδιασμένο για προσωπική χρήση σε εξωτερικούς χώρους. Παρέχει ρεύμα στον ηλεκτρικό εξοπλισμό όταν δεν υπάρχει διαθέσιμη σταθερή πρίζα. Το ανθεκτικό και εύκαμπτο λαστιχένιο καλώδιο H07RN-F μπορεί να αντέξει τις δύσκολες καιρικές συνθήκες, ενώ το αυτοκλεινόμενο καπάκι προστατεύει την υποδοχή όταν δεν χρησιμοποιείται το καλώδιο επέκτασης. Για αυξημένη ασφάλεια, αποσυνδέστε το καλώδιο επέκτασης όταν δεν χρειάζεται και αποθηκεύστε το σε δροσερό, ξηρό μέρος μακριά από πηγές θερμότητας.

Πριν τη χρηση
- Χρησιμοποιήστε το καλώδιο επέκτασης μόνο για χρήση για την οποία προορίζεται.
- Επιθεωρήστε καλά το καλώδιο επέκτασης πριν από κάθε χρήση. ΜΗΝ ΤΟ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΕΑΝ ΕΧΕΙ ΠΑΘΕΙ ΖΗΜΙΑ.
- Τοποθετήστε πλήρως το βύσμα στην πρίζα.

Προειδοποίηση:
- Μόνο για προσωρινή χρήση.
- Μην αντικαταστήσετε τη μόνιμη καλωδίωση.
- Χρησιμοποιήστε μόνο με εξοπλισμό σχεδιασμένο για εξωτερική χρήση.
- Η ακατάλληλη χρήση μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο καλώδιο επέκτασης ή να θέσει σε κίνδυνο άτομα ή περιουσίες.
- Μην επισκευάζετε ή τροποποιείτε το καλώδιο.
- Ποτέ μη βυθίζετε σε νερό ή σε άλλα υγρά.
- Μην υπερφορτώνετε το καλώδιο επέκτασης. Δείτε την ετικέτα στο καλώδιο για συγκεκριμένη ισχύ σε watt.
- Μην συνδέετε τη μία συσκευή μετά την άλλη σε σειρά.
- Μην καλύπτετε το καλώδιο κατά τη χρήση.
- Μην περπατάτε πάνω στο καλώδιο.
- Λειτουργείτε μόνο όταν ξετυλίγεται για να αποφύγετε αυξημένο φορτίο θερμοκρασίας.
- Μόνο για χρήση από ενήλικες. Αυτό δεν είναι παιχνίδι και δεν προορίζεται για παιδιά.

Χρήσιμες πληροφορίες
- Χρησιμοποιήστε τη θήκη καλωδίου για να αποθηκεύσετε και να μεταφέρετε με ευκολία το καλώδιο επέκτασης.
- Για να διακόψετε την παροχή ρεύματος, αποσυνδέστε το καλώδιο από την πηγή ρεύματος.
- Το καλώδιο έχει βαθμολογία IP44 μόνο όταν το καπάκι είναι κλειστό ή όταν το συνδεδεμένο προϊόν έχει βαθμολογία IP44 ή υψηλότερη.
- Θερμοκρασία λειτουργίας: -25° C - (+)45° C (-13° F – 113° F).
- Για να καθαρίσετε το καλώδιο, αποσυνδέστε το από το ρεύμα και σκουπίστε το με ένα στεγνό πανί.

Κατασκευαστής: IKEA of Sweden AB
Διεύθυνση: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

Το σύμβολο με το διαγραμμένο τροχήλατο κάδο υποδεικνύει ότι το προϊόν χρειάζεται ειδική διαχείριση απόρριψης αποβλήτων. Το προϊόν πρέπει να ανακυκλωθεί σύμφωνα με τους τοπικούς περιβαλλοντικούς κανονισμούς. Διαχωρίζοντας ένα προϊόν με αυτό το σύμβολο, συμβάλλατε στη μείωση του όγκου των αποβλήτων που στέλνονται στα αποτεφρωτήρια ή στους χώρους υγειονομικής ταφής και μειώνετε τις αρνητικές συνέπειες στην υγεία και το περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες, απευθυνθείτε σε ένα κατάστημα ΙΚΕΑ.

Українська

Опис виробу
KOPPLA КОПЛЛА надвірний електричний подовжувач призначений для особистого використання надворі. Він забезпечує живлення електрообладнання за відсутності стаціонарної розетки. Міцний і гнучкий гумовий кабель H07RN-F витримує складні погодні умови, а кришка, що закривається самостійно, захищає розетку, коли подовжувач не використовується. Для більшої безпеки від'єднуйте подовжувач, коли він не потрібен, і зберігайте його в сухому прохолодному місці подалі від джерел тепла.

Перед використанням
- Використовуйте подовжувач лише за призначенням.
- Ретельно перевіряйте подовжувач перед кожним використанням. Не використовуйте пошкоджений виріб.
- Повністю вставте штепсель у розетку.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:
- Лише для тимчасового використання.
- Не використовуйте замість постійної електропроводки.
- Користуйтеся лише з обладнанням, призначеним для використання надворі.
- Неналежне використання може призвести до пошкодження подовжувача чи загрожувати людям або майну.
- Не ремонтуйте та не змінюйте кабель.
- Не занурюйте у воду чи іншу рідину.
- Не перевантажуйте подовжувач. Пропустима потужність зазначена на етикетці кабелю.
- Не під'єднуйте послідовно один за одним.
- Не накривайте кабель під час використання.
- Не наступайте на кабель.
- Використовуйте тільки розмотаним, щоб уникнути підвищеного температурного навантаження.
- Для використання лише дорослими. Це не іграшка, виріб не призначений для дітей.

Корисно знати!
- Використовуйте тримач кабелю, щоб зручно зберігати та переносити подовжувач.
- Щоб вимкнути живлення, від'єднайте кабель від джерела живлення.
- Кабель має ступінь захисту IP44, тільки якщо кришка закрита або якщо підключений виріб має ступінь захисту IP44 або вище.
- Робоча температура: від -25° C до +45° C (-13° F до 113° F).
- Щоб почистити кабель, від'єднайте його від джерела живлення й протріть сухою ганчіркою.

Виробник: IKEA of Sweden AB
Адреса: а/с 702, SE-343 81 Ельмхульт, ШВЕЦІЯ

Nosvītrotais atkritumu konteinera simbols norāda, ka prece jālikvidē atsevišķi no citiem sadzīves atkritumiem. Šī prece jānodod pārstrādei, nemot vērā vietējos vides aizsardzības noteikumus, kas attiecas uz atkritumu apsaimniekošanu. Nošķirot marķēto preci no sadzīves atkritumiem, jūs palīdzēsiet samazināt atkritumu apjomu, kas nonāk atkritumu sadedzināšanas iekārtās vai atkritumu poligonos, tādējādi samazinot to potenciālo negatīvo ietekmi uz veselību un vidi. Sīkāka informācija IKEA veikalos.

Latviešu

Preces apraksts
KOPPLA āra pagarinātājs ir paredzēts personīgai lietošanai ārpus telpām. Tas nodrošina strāvas padevi elektroiekārtām, ja nav pieejama stacionāra kontaktligzda. Izturīgais un elastīgais H07RN-F gumijas kabelis var izturēt sliktus laikapstākļus, savukārt vāciņš, kas aizveras automātiski, pasargā kontaktligzdu, kad pagarinātājs netiek izmantots. Lai nodrošinātu lielāku drošību, atvienot pagarinātāju no tīkla, kad tas nav nepieciešams, un uzglabāt to vēsā, sausā vietā, prom no karstuma avotiem.

Pirms lietošanas
- Pagarinātāju izmantot tikai tam paredzētajam mērķim.
- Rūpīgi pārbaudīt pagarinātāju. Bojājumu gadījumā nelietot.
- Pilnībā ievietot kontaktdakšu kontaktligzdā.

BRĪDINĀJUMS
- Tikai īslaicīgai lietošanai.
- Neaizstāj pastāvīgu vadu.
- Lietot tikai ar ierīcēm, kas ir paredzētas lietošanai ārā.
- Neatbilstoša lietošana var radīt pagarinātāja bojājumus vai apdraudēt cilvēkus un materiālās vērtības.
- Nelabot vadu un neveikt tā izmaiņas.
- Neiemērkt ūdenī vai citā šķidrumā.
- Nepārslogot pagarinātāju. Jaudu vatos skatīt uz etiketes.
- Nesavienot ierīces vienu pēc otras.
- Lietošanas laikā neapsegt vadu.
- Nekāpt uz vada.
- Lietot tikai atritināto veidā, lai novērstu paaugstinātu temperatūras slodzi.
- Lietot tikai pieaugušajiem. Šī ierīce nav rotaļlieta un nav paredzēta bērniem.

Papildu informācija
- Ērtai pagarinātāja glabāšanai un pārnēsāšanai izmantot vada turētāju.
- Lai atvienotu strāvas padevi, atvienot vadu no strāvas avota.
- Kabelim ir IP44 klase tikai tad, ja vāks ir aizvērts vai ja pievienotajai ierīcei ir IP44 vai augstāka klase.
- Darba temperatūra: no -25° C līdz +45° C (no -13° F līdz 113° F).
- Tīrīt ar sausu drānu, pirms tīrīšanas atvienot no strāvas avota.

Ražotājs: IKEA of Sweden AB
Adrese: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

Lietuvių

Gaminio aprašymas
Ilginamasis laidas KOPPLA skirtas asmeniniams reikmėms, naudojimui lauke. Juo elektros įranga maitinama, kai nėra stacionaraus kištukinio lizdo. Patvarus ir lankstus H07RN-F guminis laidas gali atlaikyti sudėtingas oro sąlygas, o savaime užsidarantis dangtelis saugo lizdą, kai ilgintuvas nenaudojamas. Kad užtikrintumėte didesnį saugumą, atjunkite ilgintuvą, kai jo nereikia, ir laikykite jį vėsioje, sausoje vietoje, atokiau nuo šilumos šaltinių.

Prieš pradedant naudoti
- Ilginamąjį laidą naudokite tik pagal paskirtį.
- Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite ilginamąjį laidą. Nenaudokite, jei pažeistas.
- Junkite kištuką į kištukinį lizdą iki galo.

ĮSPĖJIMAS
- Tik laikinam naudojimui.
- Negalima pakeisti fiksuoto įrenginio.
- Naudokite tik su įranga, skirta naudoti lauke.
- Netinkamai naudojant ilginamąjį laidą gali kilti pavojus žmonėms ir nuosavybei.
- Nebandykite laido remontuoti ar modifikuoti.
- Niekada nemerkite įkroviklio į vandenį ar kitokį skystį.
- Neperkraukite ilgintuvo. Konkretų galingumą rasite laido etiketėje.
- Nejunkite paeiliui.
- Neuždenkite laido, kai naudojamas.
- Nemindžiokite laido.
- Kad išvengtumėte padidėjusios temperatūrinės apkrovos, naudokite tik išvyniotą.
- Prietaisą gali naudoti tik suaugusieji. Ne žaislas, todėl neduokite vaikams.

Naudinga žinoti
- Naudokite laido laikiklį, kad būtų patogu laikyti ir nešiotis ilgintuvą.
- Norėdami nutraukti maitinimą, atjunkite laidą nuo maitinimo šaltinio.
- Laido IP44 klasė taikoma tik tada, kai dangtis uždarytas arba kai prijungto gaminio klasė yra IP44 ar aukštesnė.
- Darbinė temperatūra -25° C - (+)45° C (-13° F – 113° F).
- Atjunkite laidą nuo maitinimo šaltinio ir nuvalykite sausa šluoste.

Gamintojas: IKEA of Sweden AB
Adresas: p. d. 702, SE-343 81 Elmhultas, ŠVEDIJA

Perbraukto atliekų konteinerio simbolis reiškia, kad gaminio atliekų negalima tvarkyti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Gaminys turi būti perdirbamas pagal šalies aplinkosaugos reikalavimus. Atskirdami taip pažymėtą gaminį nuo buitinių atliekų padėsite sumažinti atliekų kiekius išvežamus į sąvartynus ar deginimo vietas, ir galimą neigiamą poveikį žmogaus sveikatai bei gamtai. Daugiau informacijos jums suteiks parduotuvėje IKEA.

Portugues

Descrição do produto
O cabo de extensão exterior KOPPLA foi criado para utilização pessoal no exterior. Fornece alimentação ao equipamento elétrico quando não está disponível uma tomada fixa. O resistente e flexível cabo em borracha H07RN-F suporta condições climatéricas desafiantes, enquanto a tampa de fecho automático mantém a tomada protegida quando o cabo de extensão não está a ser utilizado. Para maior segurança, desligue o cabo de extensão quando não está a ser necessário e guarde-o num local fresco e seco afastado de fontes de calor.

Antes de utilizar
- Utilize o cabo de extensão apenas para o fim a que se destina.
- Inspecione o cabo de extensão detalhadamente antes de cada utilização. Não utilize se estiver danificado.
- Insira completamente a ficha na tomada.

AVISO:
- Apenas para utilização temporária.
- Não foi concebido para uma utilização permanente.
- Utilizar apenas com equipamentos concebidos para uso no exterior.
- Uma utilização inadequada pode resultar em danos no cabo de extensão ou pôr em risco a vida das pessoas ou bens.
- Não repare ou modifique o cabo.
- Nunca coloque o produto dentro de água ou de qualquer outro líquido.
- Não sobrecarregue o cabo de extensão. Veja a etiqueta do cabo para voltagem específica.
- Não ligar os produtos em sequência.
- Não cubra o cabo quando estiver a ser utilizado.
- Não pise o cabo.
- Utilizar apenas quando estiver desenrolado para evitar a elevação excessiva da temperatura.
- Só pode ser usado por adultos. Não é um brinquedo e não deve ser utilizado por crianças.

Informações importantes
- Utilize o suporte para cabos para guardar devidamente e transportar o cabo de extensão.
- Para desligar da corrente, desligue o cabo da fonte de alimentação.
- O cabo tem a classificação IP44 apenas quando a tampa está fechada ou quando o produto ligado tem uma classificação IP44 ou superior.
- Temperatura de funcionamento: -25° C - (+)45° C (-13° F – 113° F).
- Para limpar o cabo, desligue-o da tomada elétrica e limpe com um pano seco.

Fabricante: IKEA of Sweden AB
Morada: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

O símbolo do caixote do lixo com o sinal de proibição indica que esse artigo deve ser separado dos resíduos domésticos convencionais. Deve ser entregue para reciclagem de acordo com as regulamentações ambientais locais para tratamento de resíduos. Ao separar um artigo assinalado dos resíduos domésticos, ajuda a reduzir o volume de resíduos enviados para os incineradores ou aterros, minimizando o potencial impacto negativo na saúde pública e no ambiente. Para mais informações, contacte a loja IKEA perto de si.

Româna

Descrierea produsului
Prelungitorul pentru exterior KOPPLA este conceput pentru a fi utilizat în exterior pentru alimentarea echipamentelor electrice atunci când nu ai la dispoziție o priză fixă. Cablul din cauciuc H07RN-F este durabil și flexibil și rezistă la condiții meteo dificile, în timp ce capacul cu închidere automată protejează priza atunci când nu folosești prelungitorul. Pentru mai multă siguranță, atunci când nu îl folosești, scoate prelungitorul din priză și depozitează-l într-un loc uscat, răcoros și ferit de surse de căldură.

Înainte de utilizare
- Folosește prelungitorul numai în scopul prevăzut.
- Verifică atent prelungitorul înainte de fiecare utilizare. Nu folosi produsul dacă este deteriorat.
- Introdu ștecherul complet în priză.

ATENȚIE:
- Numai pentru utilizare temporară.
- Nu înlocuiește instalația electrică permanentă.
- Folosește numai cu echipamente destinate a fi utilizate în exterior.
- Utilizarea necorespunzătoare poate cauza deteriorarea prelungitorului sau poate pune în pericol oamenii sau bunurile.
- Nu repara sau modifica prelungitorul.
- Nu scufunda în apă sau în alte lichide.
- Nu supraîncărca prelungitorul. Pentru specificații legate de putere, consultă eticheta de pe produs.
- Nu conecta unul după altul în șir.
- Nu acoperi cablul când este în funcțiune.
- Nu călca pe cablul prelungitorului.
- Se utilizează doar derulat pentru a evita creșterea sarcinii termice.
- A se utiliza doar de către adulți. Aceasta nu este o jucărie și nu trebuie utilizată de către copii.

Bine de știut
- Folosește suportul pentru cablu pentru a depozita și transporta comod prelungitorul.
- Pentru a întrerupe alimentarea, deconectează prelungitorul de la sursa de alimentare.
- Prelungitorul este clasificat IP44 numai atunci când capacul este închis sau când produsul conectat are o clasificare IP44 sau superioară.
- Temperatura de funcționare: între -25° C și +45° C (-13° F - 113° F).
- Pentru a curăța prelungitorul, scoate-l din priză și șterge-l cu o lavetă uscată.

Producător: IKEA of Sweden AB
Adresa: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUEDIA

Simbolul indica faptul ca produsul trebuie sa fie sortat separat de gunoiul menajer. Produsul respectiv trebuie sa fie predat pentru reciclare in conformitate cu reglementarile locale cu privire la sortarea deseurilor. Sortând în mod corect deșeurile, vei contribui la reducerea volumului de deșeuri ce urmeaza a fi arse sau trimise la groapa de gunoi și la minimizarea potențialului impact negativ asupra oamenilor si mediului. Poți afla mai multe informații la magazinul IKEA.

Slovensky

Popis výrobku
Vonkajší predlžovací kábel KOPPLA je určený na domáce vonkajšie použitie. Zabezpečuje napájanie elektrických zariadení, keď nie je k dispozícii zásuvka. Odolný a pružný gumový kábel H07RN-F vydrží aj náročné poveternostné podmienky, zatiaľ čo samozatvárací kryt chráni zásuvku, keď sa predlžovací kábel nepoužíva. Na zvýšenie bezpečnosti predlžovací kábel odpojte, keď ho nepotrebujete, a uložte ho na chladnom a suchom mieste mimo dosahu zdrojov tepla.

PRED POUŽITÍM
- Predlžovací kábel používajte len na určený účel.
- Pred každým použitím predlžovací kábel dôkladne skontrolujte. Nepoužívajte, ak je poškodený.
- Zástrčku úplne zasuňte do zásuvky.

UPOZORNENIE:
- Len na dočasné použitie.
- Nenahrádzajte trvalé zapojenie.
- Používajte len so zariadeniami určenými na vonkajšie použitie.
- Nesprávne používanie môže spôsobiť poškodenie predlžovacieho kábla alebo ohroziť osoby či majetok.
- Kábel neopravujte ani neupravujte.
- Nikdy ju neponárajte do vody alebo iných kvapalín.
- Predlžovací kábel nepretažujte. Konkrétny výkon nájdete na štítku na kábli.
- Nepripájajte za sebou sériovo.
- Počas používania kábel nezakrývajte.
- Po kábli nechoďte.
- Kvôli riziku zvýšeného teplotného zaťaženia používajte len v rozvinutom stave.
- Len na použitie pre dospelých. Toto nie je hračka a nie je určená na používanie deťmi.

Užitočné informácie
- Pomocou držiaka kábla môžete predlžovací kábel pohodlne uložiť a prenášať.
- Ak chcete odpojiť napájanie, odpojte kábel od zdroja napájania.
- Kábel má stupeň krytia IP44 len vtedy, keď je kryt zatvorený alebo keď má pripojený výrobok stupeň krytia IP44 alebo vyšší.
- Prevádzková teplota: -25° C – 45° C (-13° F - 113° F).
- Ak chcete kábel vyčistiť, odpojte ho od zdroja napájania a utrite suchou handričkou.

Výrobca: IKEA of Sweden AB
Adresa: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

Symbol prešktrnutého kontajnera označuje, že tento výrobok musí byť zlikvidovaný oddelene od bežného domáceho odpadu. Výrobok by mal byť odovzdaný na recykláciu v súlade s miestnymi predpismi pre nakladanie s odpadom. Oddelením označeného výrobku z komunálneho odpadu, pomôžete znížiť objem odpadu posielaného do spaľovní alebo na skládku a minimalizovať prípadný negatívny dopad na ľudské zdravie a životné prostredie. Pre viac informácií, prosím, kontaktujte obchodný dom IKEA.

Български

Описание на продукта
Удължаващият кабел за употреба на открито KOPPLA е предназначен за използване на открито. Той осигурява захранване на електрическо оборудване, когато не е наличен фиксиран контакт. Издръжливият и гъвкав каучуков кабел H07RN-F е устойчив на тежки метеорологични условия, а сметосвързващият се капак предпазва контакта, когато кабелът не се използва. С цел допълнителна сигурност, изключете удължаващия кабел, когато не е необходим, и го съхранявайте на прохладно и сухо място, далеч от източници на топлина.

Преди употреба
- Използвайте удължаващия кабел само по предназначение.
- Проверявайте обстойно удължаващия кабел преди всяка употреба. Не използвайте продукта, ако е повреден.
- Поставете напълно щепсела в контакта.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
- Само за временна употреба.
- Не използвайте продукта като постоянен кабел.
- Използвайте само с оборудване, проектирано за употреба на открито.
- Неправилното използване може да причини повреди по удължаващия кабел или да застраши безопасността на хората или имуществото.
- Не поправяйте или модифицирайте кабела.
- •Никога не потапяйте уреда във вода или други течности.
- Не претоварвайте удължаващия кабел. Вижте етикета на кабела относно специфичната мощност.
- Не свързвайте един след друг последователно.
- Не покривайте кабела, когато го използвате.
- Не ходете върху кабела.
- Работете с продукта само когато не е навит, за да избегнете повишаване на температурата.
- Да се използва само от възрастни. Този артикул не е играчка и не е предназначен за употреба от деца.

Полезна информация.
- Използвайте органайзера за кабели, за да съхранявате и носите удобно удължаващия кабел.
- За да изключите подаването на мощност, изключете кабела от контакта.
- Кабелът е сертифициран като IP44, само когато капакът е затворен или когато свързваният продукт има клас на защита IP44 или повече.
- Работна температура: -25° C - (+)45° C (-13° F – 113° F).
- За да почистите кабела, го изключете от контакта и го избършете със сух плат.

Производител: IKEA of Sweden AB
Адрес: Пощенски код 702, SE-343 81 Елмхулт, Швеция

Символът със задраскан кош за боклук означава, че артикулът следва да се изхвърли отделно от битовите отпадъци. Артикулът трябва да бъде предаден за рециклиране в съответствие с местните правила за изхвърляне на отпадъци. Като отделяте обозначените артикули от битовите отпадъци, вие спомагате за намаляването на количествата отпадъци, предавани в сметища или за изгаряне, и свеждате до минимум потенциалните отрицателни въздействия върху човешкото здраве и околната среда. Моля, обърнете се към магазин ИКЕА за повече информация.

- لتنظيف السلك، يجب فصله من مصدر الطاقة ومسحه بقطعة قماش جافة.

الشركة المصنعة: IKEA of Sweden AB
العنوان: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

الرمز الذي يُظهر حاوية نفايات مشطوبة يُشيرإلى أنه يجب التخلص من المنتج بشكل منفصل عن النفايات المنزلية. ينبغي تسليم هذا المنتج لإعادة تدويره وفقًا للأنظمة البيئية المحلية للتخلص من النفايات. من خلال فيامك بفصل منتج يحمل هذه العلامة من النفايات المنزلية، فسوف تساعدين على تقليل حجم النفايات التي ترسل إلى المحارق أو تدفن في الأرض وبالتالي تقلّلي من أي تأثير سلبي محتمل على صحة الإنسان والبيئة. لمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال على معرض ايكيا.

عربي

وصف المنتج
سلك التوصيلة الخارجي KOPPLA مصمم للاستخدام الشخصي في أماكن خارجية. يوفر الطاقة للأجهزة الكهربائية عندما لا يتوفر مقبس ثابت. يستطيع السلك المطاطي H07RN-F المتين والمرن أن يتحمل الظروف المناخية الصعبة، بينما يحافظ الغطاء الذاتي الإغلاق على حماية المقبس عندما لا يكون السلك قيد الاستخدام. لزيادة الأمان، يجب فصل سلك التوصيلة عن التيار الكهربائي عندما لا يكون قيد الاستخدام، وحفظه في مكان بارد وجاف بعيدًا عن مصادر الحرارة.

قبل الاستخدام
- يجب استخدام سلك التوصيلة للغرض المخصص له فقط.
- يجب فحص سلك التوصيلة جيدًا قبل كل استخدام. لا تستخدم المنتج إذا كان تالفًا.
- أدرج القابس حتى النهاية في المأخذ.

تحذير:
- للاستخدام بشكل مؤقت فقط.
- لا تستبدل بأسلاك دائمة.
- يجب استخدام المنتج فقط مع أجهزة مصممة للاستخدام الخارجي.
- قد يؤدي الاستخدام غير السليم إلى إتلاف سلك التوصيلة أو تعريض الأشخاص أو الممتلكات للخطر.
- لا تقم بتصليح أو تعديل السلك.
- لا تقم أبدًا بغمر المنتج في الماء أو أي سوائل أخرى.
- لا تفرط في تحميل سلك التوصيلة. راجع الملصق الموجود على السلك لمعرفة قوة الواط المحددة.
- لا تقم بتوصيل المنتج واحد بعد الآخر في تسلسل.
- ينبغي عدم تغطية السلك عندما يكون قيد الإستخدام.
- لا تمشي على السلك.
- لا يجب استخدامه وهو ملتفًا أو معقودًا لتجنب ارتفاع الحمل الحراري.
- فقط للإستخدام بواسطة أشخاص بالغين. هذا المنتج ليس لعبة وليس مصمم لاستخدامه بواسطة الأطفال.

من الجيد ان تعرف
- استخدم حامل الأسلاك لتخزين وحمل سلك التوصيلة بسهولة.
- لقطع التيار الكهربائي، افصل السلك عن مصدر الطاقة.
- السلك يكون مصنّفاً IP44 فقط عندما يكون الغطاء مغلقاً أو عندما يكون المنتج المتصل حاصلا على تصنيف IP44 أو أعلى.
- درجة حرارة التشغيل: -25° إلى (+)45° مئوية (-13° إلى 113° فهرنهايت).

Üretici: IKEA İsveç AB
Adres: Box 702, SE-343 81 Älmhult, İSVEÇ

Üzerinde çarpı işareti bulunan tekerlekli çöp kutusu sembolü, o ürünün ev atıklarından ayrı olarak çöpe atılması gerektiğini belirtir. Ürün, çöpe atılması gerektiğinde geri dönüşüm için yerel çevre düzenlemesi kurallarına uygun olarak çöpe veya toplama noktalarına bırakılmalıdır. Bu sembole sahip ürünlerin doğru bir şekilde çöpe atılması, yakma veya depolanma için gönderilen atık miktarının azalmasına ve insan sağlığı ve çevre üzerindeki olası olumsuz etkilerini en aza indirmeye yardımcı olacaktır. Daha fazla bilgi için, IKEA mağazası ile irtibata geçiniz.

Türkçe

Ürün açıklaması
KOPPLA dış mekan uzatma kablosu, kişisel dış mekan kullanımı için tasarlanmıştır. Sabit bir priz bulunmadığında elektrikli ekipmanlara güç sağlar. Dayanıklı ve esnek H07RN-F kauçuk kablo zorlu hava koşullarına dayanabilirken, kendiliğinden kapanan kapak uzatma kablosu kullanılmadığında